

AU MAGASIN

**ASHDOWN**



La qualité supérieure dans toutes les lignes de  
**QUINCAILLERIE**

Clients de langue française, adressez-vous à  
M. V.-J. GUILBERT, qui se fera un véritable  
plaisir de vous servir de son mieux.

**The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.**

Téléphone 84 620

ANGLE MAIN ET BANNATYNE

**THE CUSSON LUMBER CO. LTD**

Marchands de toutes sortes de matériaux de construction,  
charbon et bois de chauffage, etc., etc.  
Manufacturiers et dessinateurs d'Ameublements d'églises et  
de boiserie fine, etc., etc.

Coin PROVENCHER et DES MEURONS SAINT-BONIFACE  
TELEPHONE: 201 283

**Bière Kiewel**

Des produits de qualité supérieure  
**WHITE SEAL, GRAIN BELT**

Brassée et embouteillée dans une brasserie  
moderne

Délivrée aux détenteurs de permis

**THE KIEWEL BREWING COY. LTD.**

Téléphone: 201 178 — 201 179

SAINT-BONIFACE



PHARMACIE — RADIOS — DISQUES  
RAFRAICHISSEMENTS

Escompte de 10% aux membres du Clergé

Nous sommes marchands de **COMBUSTIBLES**  
et **MATERIAUX DE CONSTRUCTION**  
de tous genres

**PRIX SPECIAUX POUR LA CAMPAGNE**

Toutes qualités absolument garanties

**The Toupin Lumber & Fuel Co. Ltd.**

Phones 201 105 - 06

Service prompt, efficient et courtois

## Lisez les Nouveaux Livres

que nous venons de recevoir

Oui! vous pouvez les avoir à la Librairie  
d'Eaton. La sélection comprend tous les plus  
récents livres de la saison.

Vous pouvez vous les procurer de quatre  
manières:

- 1o Un dépôt de 1 dollar (remboursable  
à l'expiration du terme) et 3 sous par  
livre avec charge minimum de 10 sous.
- 2o 50 sous par mois vous donnent droit  
à un livre à la fois.
- 3o 1 dollar par mois vous donne droit à  
3 livres à la fois.
- 4o 10 dollars par an avec privilège de  
prendre 3 livres à la fois pour les lire  
à loisir.

**LIBRAIRIE PAYANTE D'EATON**  
2ème étage, Donald

**THE T. EATON CO LIMITED**

## LE SIROP MATHIEU

Au goudron et à l'extrait de foie de Morue

La prudence vous conseille d'en prendre au pre-  
mier symptôme de RHUME, parce qu'il est  
reconnu comme le spécifique le plus actif contre  
la toux, le rhume, la bronchite, la coqueluche,  
et toutes les maladies de la gorge, des bronches  
et des poumons.

Le SIROP MATHIEU facilite l'expectoration,  
diminue la fréquence et l'intensité de la toux,  
combat la fièvre, modère la transpiration et  
soutient les forces du malade. Ayez-en tou-  
jours une bouteille à la maison. — En vente  
partout.

Cie J.-L. Mathieu, prop. Sherbrooke, Qué.

## QUI EPARGNE GAGNE

Ce qui compte, ce n'est pas ce qu'on gagne:  
c'est ce qu'on épargne. Le plus pauvre n'est  
pas celui qui gagne le moins, c'est celui qui  
dépense tout ce qu'il gagne. Des petits dé-  
pôts qui se succèdent et s'accumulent consti-  
tuent une somme importante. Mettez de  
côté régulièrement une partie de l'argent  
que vous recevez. Vous en prendrez l'habi-  
tude en ouvrant un compte d'épargne à la

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE**

Actif, plus de \$132,000,000

Capital versé et réserve: \$14,000,000

Succursale à St-Boniface

**J. H. N. LEVEILLE**  
Gérant